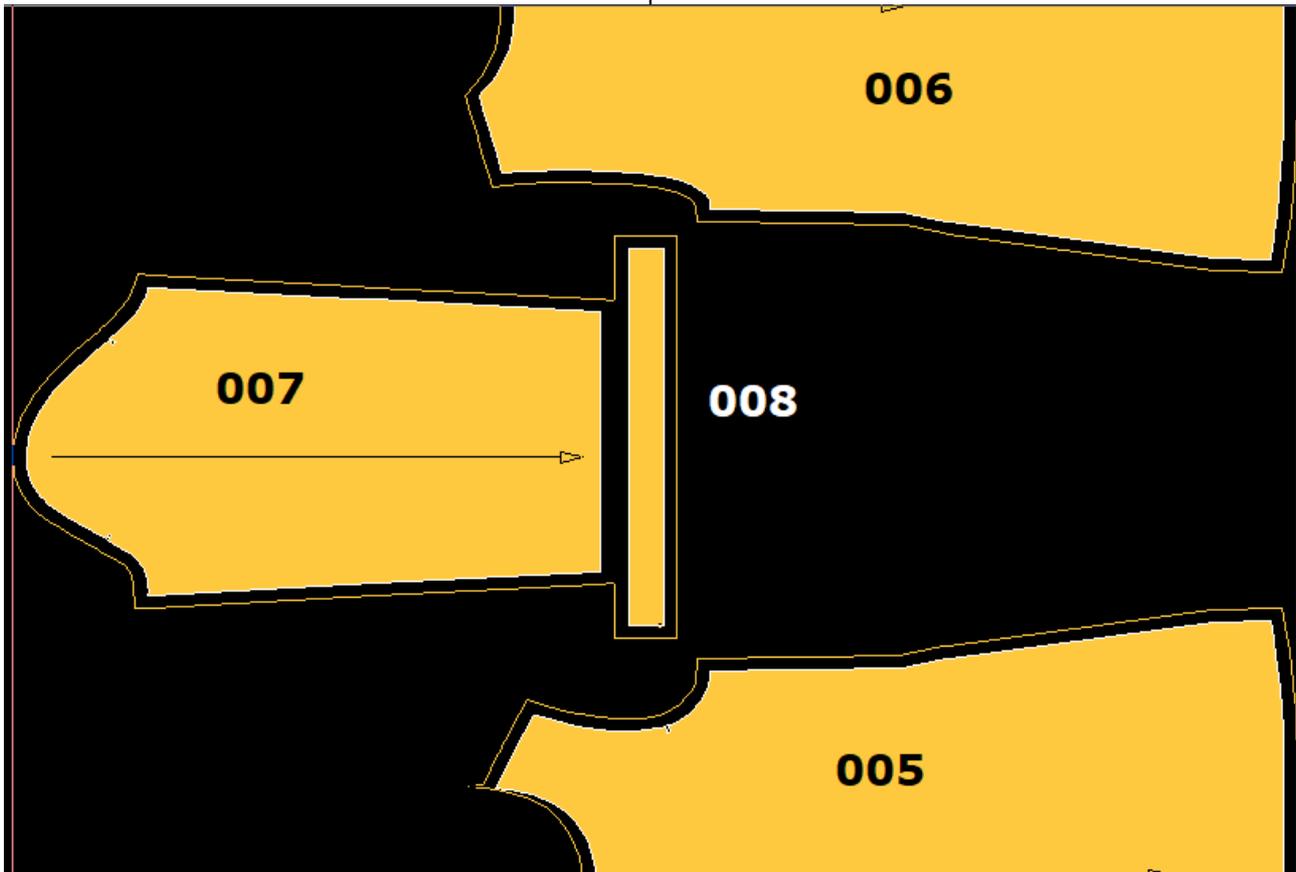


## Kleid/Dress „AMI“



Deutsch	English
<p><b>Schnittteile</b></p> <p><b>005.</b> Vorderteil – 1x im Stoffbruch  <b>006.</b> Rückenteil – 1x im Stoffbruch  <b>007.</b> Ärmel – 2x  <b>008.</b> Halsstreifen -1x  <b>009.</b> Tellerrock: 1x</p>	<p><b>Pattern pieces</b></p> <p><b>005.</b> Front piece – 1x on fold  <b>006.</b> Back piece – 1x on fold  <b>007.</b> Sleeve – 2x  <b>008.</b> Neckline strip - 1x  <b>009.</b> Circle skirt: 1x</p>
<p><b>Nahtzugabe</b></p> <p>Schnittteile enthalten keine Nahtzugaben!          Bitte schneiden Sie die Schnittteile mit 1cm Nahtzugaben, Den Rockteil mit 3cm Saumzugabe</p>	<p><b>Seamallowance</b></p> <p><i>Pattern pieces do not include seam allowance!</i>          Please cut all pattern pieces with 1cm seamallowances, and 3cm hemallowance for the skirt</p>
<p><b>Sie brauchen</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoff für das Top: 1m</li> <li>2. Kontraststoff für den Rock: 0,75m</li> </ol>	<p><b>You need</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fabric for the top: 1m</li> <li>2. Contrastfabric for the skirt: 0,75m</li> </ol>

Zuschneideplan | Fabric lay plan  
 Stoff im Bruch legen | Place the fabric on fold



**Stoffempfehlung**

Jerseystoffe mit 1,4m Stoffbreite für das Kleid,  
 und Webstoffe für den Rock  
 Originalstoff: etwas fest gewebte Jersey mit  
 wenig Elasthan 2%, und Hemdflanell für den  
 Rock

**Recommended fabric**

Jersey fabrics with 1,4m fabricwidth for the  
 dress and woven fabrics for the skirt  
 Original fabric: tightly woven jersey 2%  
 elasthan, and cotton for skirt

**Nähschritte:**

Schritt1: Vorbereitung für das Jersey Oberteil

- Die Nähmaschine auf Jerseynaht einstellen
- Jersey nadel für die Nähmaschine benutzen

Schritt2: Schulternähte

Schulternähte nähen und die Nahtzugaben  
 versäubern  
 Die Nahtzugaben zum Schulter hin bügeln

**Sewingsteps:**

Step1: Preperation for the jersey top

- Set your sewing machine on elastic seam
- Use jersey needle

Step2: Shoulder seams

Sew both shoulderseams and neaten the  
 seamallowances  
 Press the seamallowances to back side

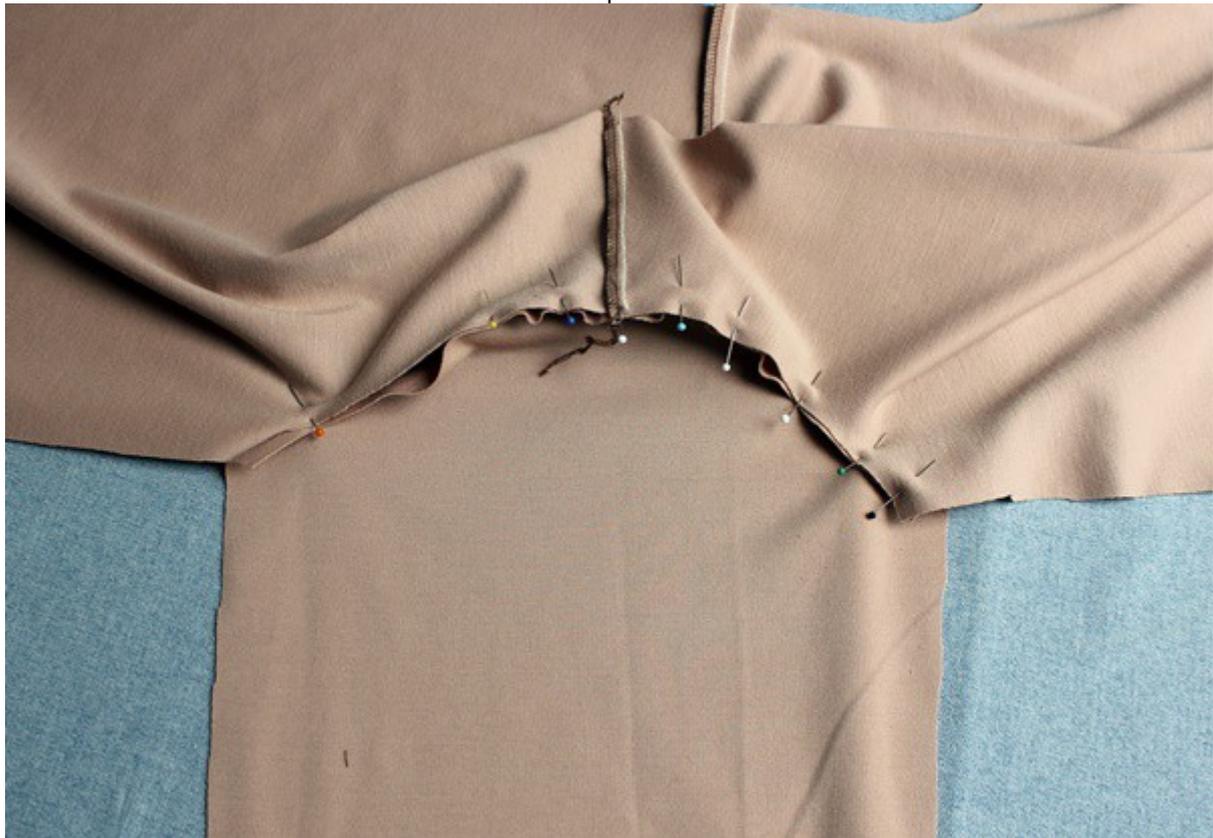


### Schritt3: Ärmel

Die Ärmel in richtiger Position legen und stecken

### Step3: Sleeve

Place the sleeves on right side and pin it



### Ärmelnaht nähen

Die Nahtzugaben versäubern

Sew the sleeve seams and neaten the seamallowances

jetzt können Sie den Ärmelsaum zuerst  
versäubern und dann nähen

Neaten the raw edge of sleeve hem first and  
sew the hem



Ärmelsaum versäubern und nähen

Neaten the seamallowances and sew it



Unterarmnähte nähen und die Nahtzugaben  
versäubern

Sew the under sleeve seams and neaten the  
seamallowances



.....



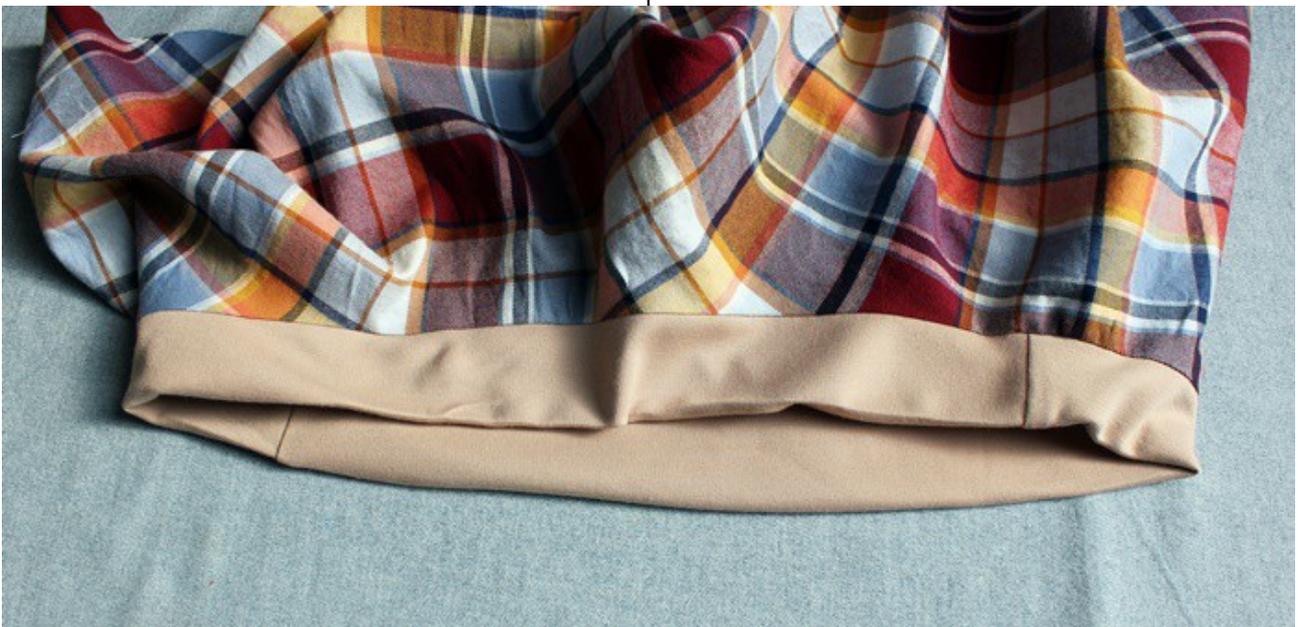
Schritt4: Das Kleid mit dem Rockteil zusammen  
nähen und die Nahtzugaben versäubern

Step4: Sew the dress mit skirt piece together  
and neaten the seamallowances together

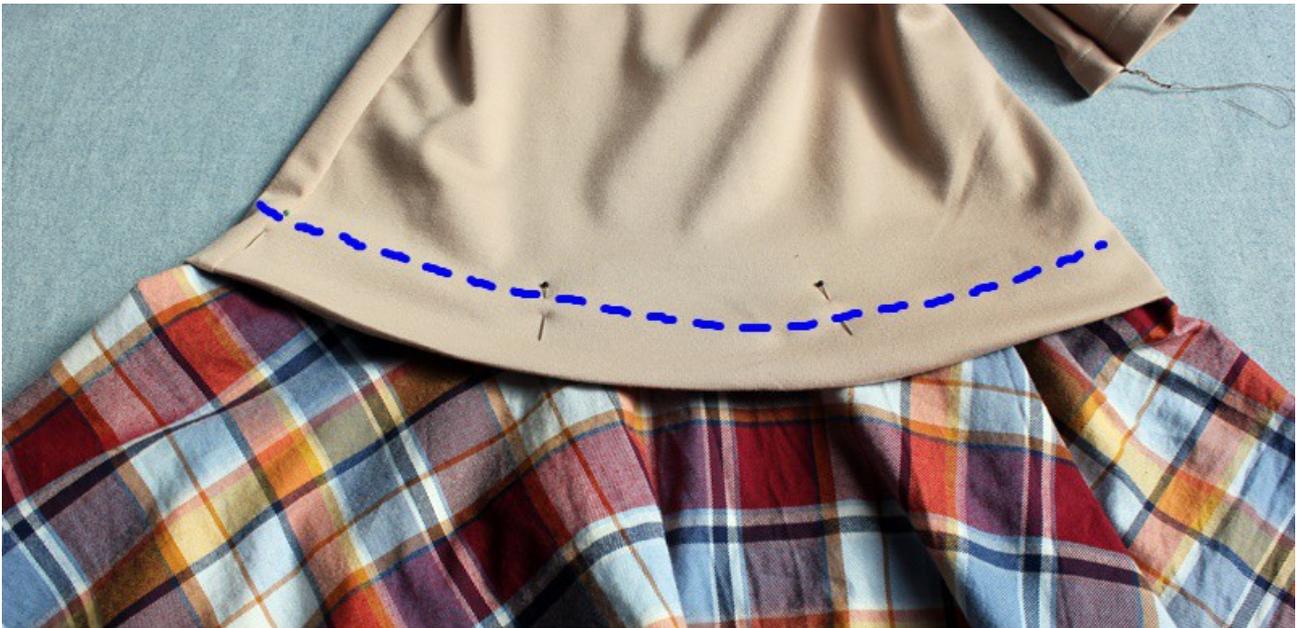


Den Keidsaum formen und absteppen

Form the dress hem an topstitch



.....



Schritt5: Halsausschnitt

Halsausschnitt Streifen an der Seitennaht nähen und die Nahtzugaben auseinander bügeln

Step5: Neckline

Sew the sideseam of neckline strip and press it open



Halsstreifen an das Halsausschnitt gleichmässig verteilt stecken

Pin the neckline strip in to the neckline



Nähen und die Nahtzugaben versäubern  
Gut in form bügeln

Sew the seam and neaten the seamallowances  
Press in form



### Schritt6: Saum

Den Saum von Tüllstoff braucht man nicht verarbeiten.

### Step6: Saum

There is no need for work the hem of tulle layer



### Zusatzinfo/Additional info

#### Stoffe

- Sie benötigen mehr Stoff, wenn Sie Rapport, kariertes, breit gestreiftes oder ein Material mit Richtung verwenden(z.B. Samt). Dazu gehört auch, wenn Sie entgegen der Zuschneideempfehlung arbeiten, wie z.B im Querschnitt.
- Baumwolle, waschbare Wolle und Leinen unbedingt vorwaschen, da sie bei dem ersten Waschen einlaufen. Bitte kaufen immer 10% mehr Stoff als angegeben!

#### Fabric

- You need more fabric if you use fabric of a different width, with pattern repeat, or material with direction like velvet. This also includes when you are working against the cutting recommendation for example in bias cut.
- Cotton, washable wool and linen fabrics require a prewash, because they shrink usually at the first washing. In this case buy 10% more material than needed.

#### Schnitt

- Speichern Sie die PDF-Schnittmuster auf Ihrem Computer ab.
- Der Schnitt ist schon auf A4, auf US-Lettersize zum ausdrucken und auf A0 Plotterformat zum plotten.
- Um die Datei zu öffnen, benötigen Sie das kostenlose Leseprogramm Adobe Reader

#### Pattern

- Save the PDF – pattern on your computer.
- The pattern is already sliced on size A4 and Us-lettersize ready to print, also on A0-size to plot.
- To open the file and print, you will need the free reading program Adobe Reader

#### Zeichenerklärung

- Gestrichelte Linie(- - - - -) - Linie zum falten, wie Z.b Falten, Säume
- Gepunktete Linie(.....) - Hilfslinie für Taschenposition, Linie für Reversbruch, Belege..etc
- HM – Hintere Mitte
- VM – Vordere Mitte

#### Keysymbols

- Broken line (- - - - -) - Foldline for hems, pleats, and pockets
- Dashed line ( ..... ) - helpline for pocket position, lapel, facings...etc
- HM – central back
- VM – central front
- Mark (→): grain line

- VT- Vorderteil
- RT- Rückenteil
- Zeichen(→): Fadenlauf
- Markierung Dreieck: Ende oder Anfang des Reißverschlusses
- Markierung Punkt: Position des Knopfes
- Markierung Schere: Ausschnitt der Schnittteile, z.B Belege, Futterschnitte oder für Patchwork
- Buchstaben: Markierungsbuchstaben, die beim Nähen aufeinander gelegt werden

- Mark triangle: end or begin of zip
- Mark point: button position
- Mark scissors: cut out the pattern pieces hier. For example: facings or lining pieces ..etc
- Letters: matchpoints of pattern pieces

**Maßtabelle/ Size charts ( in cm)**

<b>Körpergröße/ Bodyheight</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>116</b>	<b>122</b>	<b>128</b>	<b>134</b>	<b>140</b>	<b>146</b>	<b>152</b>
<b>Brustumfang/ Bust</b>	54	55	56	57	58	61	64	67	70	73	76
<b>Tailenumfang/ Waist</b>	51	52	53	54	55	56,5	58	59,5	61	62,5	64
<b>Hüftumfang/ Hip</b>	55	57	59	61	63	66	69	72	75	78,5	82